

## CALENDAR OF EVENTS

火曜/Tue 16:00 祈り会/Pray 4 Kobe  
 水曜/Wed 19:15 水曜日礼拝/Wednesday Night Service

**サル的人生、それとも神様の人生！ / Monkey Life or God's life for you!**

コリント人への手紙第一 6章

<sup>1</sup>あなたがたの中には、仲間の者と争いを起こしたとき、それを聖徒たちに訴えないで、あえて、正しくない人たちに訴え出るような人がいるのでしょうか。<sup>2</sup>あなたがたは、聖徒が世界をさばくようになることを知らないのですか。世界があなたがたによってさばかれるはずなのに、あなたがたは、ごく小さな事件さえもさばく力がないのですか。<sup>3</sup>私たちは御使いをもさばくべき者だ、ということ、知らないのですか。それならこの世のことは、言うまでもないではありませんか。<sup>4</sup>それなのに、この世のことで争いが起こると、教会のうちでは無視される人たちを裁判官に選ぶのですか。<sup>5</sup>私はあなたがたをはずかしめるためにこう言っているのです。いったい、あなたがたの中には、兄弟の間の争いを仲裁することのできるような賢い者が、ひとりもないのですか。<sup>6</sup>それで、兄弟は兄弟を告訴し、しかもそれを不信者の前ですのですか。<sup>7</sup>そもそも、互いに訴え合うことが、すでにあなたがたの敗北です。なぜ、むしろ不正をも甘んじて受けないのですか。なぜ、むしろだまされていないのですか。<sup>8</sup>ところが、それどころか、あなたがたは、不正を行う、だまし取る、しかもそのようなことを兄弟に対してしているのです。<sup>9</sup>あなたがたは、正しくない者は神の国を相続できないことを、知らないのですか。だまされてはいけません。不品行な者、偶像を礼拝する者、姦淫をする者、男娼となる者、男色をする者、<sup>10</sup>盗む者、貪欲な者、酒に酔う者、そしる者、略奪する者はみな、神の国を相続することができません。<sup>11</sup>あなたがたの中のある人たちは以前はそのような者でした。しかし、主イエス・キリストの御名と私たちの神の御霊によって、あなたがたは洗われ、聖なる者とされ、義と認められたのです。<sup>12</sup>すべてのことが私には許されたことです。しかし、すべてが益になるわけではありません。私にはすべてのことが許されています。しかし、私はどんなことにも支配されはしません。<sup>13</sup>食物は腹のためにあり、腹は食物のためにあります。ところが神は、そのどちらをも滅ぼされます。からだは不品行のためにあるのではなく、主のためであり、主はからだのためです。<sup>14</sup>神は主をよみがえらせましたが、その御力によって私たちをもよみがえらせてくださいます。<sup>15</sup>あなたがたのからだはキリストのからだの一部であることを、知らないのですか。キリストのからだを取って遊女のからだとするのですか。そんなことは絶対に許されません。<sup>16</sup>遊女と交われば、一つからだになることを知らないのですか。「ふたりは一体となる」と言われているからです。<sup>17</sup>しかし、主と交われば、一つ霊となるのです。<sup>18</sup>不品行を避けなさい。人が犯す罪はすべて、からだの外のものです。しかし、不品行を行う者は、自分のからだに対して罪を犯すのです。<sup>19</sup>あなたがたのからだは、あなたがたのうちに住まれる、神から受けた聖霊の宮であり、あなたがたは、もはや自分自身のものではないことを、知らないのですか。<sup>20</sup>あなたがたは、代価を払って買い取られたのです。ですから自分のからだをもって、神の栄光を現しなさい。

1 Corinthians 6

<sup>1</sup>If any of you has a dispute with another, dare he take it before the ungodly for judgment instead of before the saints? <sup>2</sup>Do you not know that the saints will judge the world? And if you are to judge the world, are you not competent to judge trivial cases? <sup>3</sup>Do you not know that we will judge angels? How much more the things of this life! <sup>4</sup>Therefore, if you have disputes about such matters, appoint as judges even men of little account in the church! <sup>5</sup>I say this to shame you. Is it possible that there is nobody among you wise enough to judge a dispute between believers? <sup>6</sup>But instead, one brother goes to law against another—and this in front of unbelievers! <sup>7</sup>The very fact that you have lawsuits among you means you have been completely defeated already. Why not rather be wronged? Why not rather be cheated? <sup>8</sup>Instead, you yourselves cheat and do wrong, and you do this to your brothers. <sup>9</sup>Do you not know that the wicked will not inherit the kingdom of God? Do not be deceived: Neither the sexually immoral nor idolaters nor adulterers nor male prostitutes nor homosexual offenders <sup>10</sup>nor thieves nor the greedy nor drunkards nor slanderers nor swindlers will inherit the kingdom of God. <sup>11</sup>And that is what some of you were. But you were washed, you were sanctified, you were justified in the name of the Lord Jesus Christ and by the Spirit of our God. <sup>12</sup>"Everything is permissible for me"—but not everything is beneficial. "Everything is permissible for me"—but I will not be mastered by anything. <sup>13</sup>"Food for the stomach and the stomach for food"—but God will destroy them both. The body is not meant for sexual immorality, but for the Lord, and the Lord for the body. <sup>14</sup>By his power God raised the Lord from the dead, and he will raise us also. <sup>15</sup>Do you not know that your bodies are members of Christ himself? Shall I then take the members of Christ and unite them with a prostitute? Never! <sup>16</sup>Do you not know that he who unites himself with a prostitute is one with her in body? For it is said, "The two will become one flesh." <sup>17</sup>But he who unites himself with the Lord is one with him in spirit. <sup>18</sup>Flee from sexual immorality. All other sins a man commits are outside his body, but he who sins sexually sins against his own body. <sup>19</sup>Do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit, who is in you, whom you have received from God? You are not your own; <sup>20</sup>you were bought at a price. Therefore honor God with your body.

Feral Children.com というサイト(英語)には、動物に育てられ彼らのように振舞うようになった子供達の話が載っている。同じく、神の永遠の家族に迎えられたにもかかわらずそれまでの普通の人間のように振舞う人々には、ある兆候が見られる。Intro: Feral Children.com there are stories of children being raised by animals and then acting like them....There are also signs in humans who have been taken into God's Eternal family and yet behave like a common human...

### キリストにあって生きていることを忘れてるし／Signs of forgetting who you are in Christ.

- 1) すぐに人と言い争う。無いものばかり考える傾向は、王の子供として祝福されていることを知らない、信じない人に見られる兆候である。  
You easily get into disputes with other people. "poverty mentality" is the symptom of a person who does not know or does not believe he/she is blessed as a child of the King. 1Cor. 6:1-8  
\*自分が神様の子供であることを深く知っている人は与えること、神様から与えられたもので生活することを実践する。  
\* A person who deeply knows he/she is God's Child practices a giving & believing God's provision lifestyle.
- 2) 食べ物、飲み物が過剰に大事になる。 12～13節  
Food and Drink has become excessively important. 1Cor.12-13a  
\*自分が神様の子供であることを深く知っている人は、力と慰めの源としての霊的食欲を確実に成長させる。  
\* A person who deeply knows he/she is God's child is developing a spiritual appetite that is steadily getting stronger as a source of strength and comfort.
- 3) 性が男女の愛の約束の表現としてよりも娯楽の一種になる。“私はあなたを永遠に愛する”というのは神様の子供にのみ可能である。動物はつがいになるが、神様の子供は真に愛する。 コリント人への手紙第一 6章15～19節  
Sex has become a form of entertainment rather than the expression of loving covenant between one man and one woman. "I will love you forever!" is what God's Children are capable of. Animal's mate-God's children truly love. 1Corinthians 6:15-19  
注意—ここでは“性的な不道徳を止めなさい”というより、“性的な不道徳を避けなさい”と教えられている。この誘惑は非常に強力で、また私達の自尊心を破壊する影響力があるので、その誘惑が私達の人生に卑劣な砦を築くのを防ぐ為にもそこから逃げる必要がある。複数の性的パートナーを持つことを繰り返すことは、長続きする関係を持つための自尊心を下げ、自己嫌悪を引き起こす。  
Note - It says "Flee from sexual immorality" rather than "Stop sexual immorality"-This temptation is such a powerful and destructive force in destroying our self-esteem that we have to run from it to escape it's demeaning stronghold on our lives. Repeated multiple Sex partners produces low self-esteem & self hate an inability to have lasting relationships.

### どのようにして自分を神様の子供として見るか？／How Am I to See Myself as God's Child?

- 1.) 自分を「霊的権威を与えられた者」として見る。 3節“私達が御使いをも裁く者だと言う事を知らないのですか。 See yourself as one given great spiritual authority.vs3"Do you not know that we will judge angels?
- 2.) 自分をどのような状況でも神様の知恵を得る者として見る。 3－5節  
See yourself as one who has access to God's wisdom in all situations.vs.3-5
- 3.) 自分を、神様の無限の祝福を受けるゆえに損を甘んじて受けられる者として見る。 7節  
See yourself as one who can afford to take a loss because God's blessings on you are unlimited.vs.7
- 4.) 自分を神様の力で許され変えられた者として見る。 11節  
See yourself as one who is forgiven & being changed by God's power.vs.11
- 5.) 自分をもはや悪を行う奴隷ではなく選択権のある自由人としてみる。 12節  
See yourself as no longer a slave to doing wrong but free to choose.vs.12
- 6.) 自分の体をキリスト自身の体の延長として、神様に所有された者として見る。 15節  
See your body parts as an extension of Christ himself. Owned by God vs.15
- 7.) 自分の体を聖霊の神殿として見る。 19節  
See your body as a temple of the Holy Spirit.vs.19
- 8.) 自分が神様にとって非常に非常に価値のある存在として見る。 20節  
See yourself as very very valuable to God.vs.20